

Москва Меняется

#ОКТАБРЬ 2019

ГОРОД МЕГАПРОЕКТОВ CITY OF MEGAPROJECTS

WHEN WE
BUILD ON
VARIOUS METRO
TERRITORIES,
RAILWAYS AND
CARS, THERE ARE
STARTING OUR
INVESTMENT
LIFE



MAGNET FOR INVESTORS

New transport facilities attract developers



В ЗОНЕ ДОСТУПА

В Москве реализуется крупнейшая программа создания ТПУ



INVEST IN HEALTH

The development of a unique medical cluster continues in Moscow

ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА/ FROM THE FIRST PERSON

Потенциал градостроительного роста/ Urban development potential



Объем инвестиций в экономику Москвы до конца года может достигнуть 2,6 триллиона рублей. Это рекордные вложения. По сравнению с предыдущими годами, цифра увеличилась более чем в два раза. Инвестиционная привлекательность города дает основу для развития производства, в том числе высокотехнологичного. Это обрабатывающая промышленность, машиностроение, создание медицинских препаратов и оборудования. В этой отрасли рост составляет около 9,5%. Статистика иногда запаздывает со своими выкладками, но мы видим даже по поступлениям в бюджет, что подоходный налог вырос более чем на 10%, а налог на прибыль – на 15%, что тоже является важнейшим показателем.

Развитая экономика необходима городу для реализации национальных проектов. Если этого роста нет, то сокращаются доходы в бюджет, в результате выполнение поставленных задач становится затруднительным. Поэтому первое, на что стоит обращать внимание, – это рост промышленной отрасли. В Москве сегодня показатели валового регионального продукта выросли на 15% по сравнению с прошлым годом. Это очень большой объем.

При этом важно, чтобы наши города были комфортными для людей. Если раньше мы считали, что комфортная среда и социальная инфраструктура – это нечто вторичное для бизнеса, то сегодня мы абсолютно уверены, что это центральное звено. Но все это не будет реализовываться если у города нет ресурсов, инвестиций, вложений капитала. Это колесо, которое надо запустить и вместе с бизнесом толкать его вперед. Тогда регионы, города и бизнес будут развиваться.



Сергей Собянин,
мэр Москвы

Sergey Sobyanin,
Mayor of Moscow



The volume of investments in the Moscow economy by the end of the year may reach 2.6 trillion rubles. This is a record investment. Compared to previous years, the figure has more than doubled. The investment attractiveness of the city provides the basis for the development of production, including high-tech. This is the manufacturing industry, mechanical engineering, the creation of medicines and equipment. In this industry, growth is about 9.5%.

Statistics are sometimes late with their calculations, but we can even see from the budget revenues that income tax has grown by more than 10%, and income tax by 15%, which is also an important indicator.

A developed economy is necessary for the city to implement national projects. If this growth is not present, then budget revenues are reduced, and as a result, the fulfillment of the tasks set becomes difficult. Therefore, the first thing you should pay attention to is the growth of the industrial sector.

In Moscow today, gross regional product indicators grew by 15%, compared with last year. This is a very large volume.

At the same time, it is important that our cities are comfortable for people. If earlier we believed that a comfortable environment and social infrastructure is something secondary to business, today we are absolutely sure that this is the central link. But all this will not be realized if the city does not have resources, investments, capital investments. This is the wheel that needs to be launched, and together with the business, push it forward. Then the regions, cities and business will develop.



ПРАВИТЕЛЬСТВО МОСКВЫ.
КОМПЛЕКС
ГРАДОСТРОИТЕЛЬНОЙ
ПОЛИТИКИ
И СТРОИТЕЛЬСТВА
ГОРОДА МОСКВЫ

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
119019, Москва,
Романов переулок, д. 5
Телефон: +7 (495) 419 93 88,
mperspektiva@mail.ru
mperspektiva.ru

Генеральный директор:
Мельников С.О.

РЕДАКЦИЯ:

Главный редактор:
Авязова Ж.С.
Зам. главного редактора:
Шибанов А.А.
Компьютерная верстка:
Ладыгин А.Е., Прищепова М.Н.,
Цымбал А.С.
Корректур:
Завьялова Л.Г., Крикунова Г.В.
Отдел рекламы и маркетинга:
Мытник О.Г., Калинина Л.Г.

ГАЗЕТА ЗАРЕГИСТРИРОВАНА

в Комитете РФ по печати. Свидетельство о регистрации № 012265 от 30.12.98 г. При использовании материалов ссылка на газету «Московская перспектива» обязательна. Мнение редакции и авторов не всегда совпадают. Статьи в рубрике «Ситуация» и под знаком © публикуются на правах рекламы.

ОТПЕЧАТАНО

ОАО «Московская газетная типография». 123995, Москва, ул.1905 года, д. 7, стр1. Тел./факс 8 (499) 259-53-54 (доб.1025). E-mail: kabanova@mosgt.ru Заказ № 3024. Общий тираж 102 000 экз.

РАСПРОСТРАНЕНИЕ:

Газета распространяется бесплатно на собственных стойках в Мосгордуме, мэрии Москвы, в Комплексе градостроительной политики и строительства города Москвы, префектурах, Москомархитектуре, Мосгосстройнадзоре, Москомнаследии и других комитетах и департаментах правительства Москвы, а также в VIP-залах и залах официальных делегаций столичных аэропортов, в терминале бизнес-авиации а/п «Внуково», в сети кофеен «Кофемания», в выставочных комплексах «Гостиный Двор», «Экспоцентр», ВВЦ, «Дом на Брестской», в бизнес-центрах и гостиницах, на территории новой Москвы, во всех центрах госуслуг города Москвы.



Все дороги ведут на ЗИЛ/ All roads lead to ZIL

Как преобразуется главная промышленная зона столицы
How the main industrial zone of the capital is being transformed



○ ANNA SHIRYAEVA

In the south of the capital, the largest megaproject in Europe is underway to reorganize the former industrial zone, covering an area of 109 hectares. This is the new core of Moscow's development, a unique "city in the city", which attracts more and more investors every year. A huge sports cluster, an industrial park has been created here, a comprehensive residential development has appeared, and the world's largest children's theme park "Island of Dreams" will soon open. The former industrial zone is turning into one of the most developed territories in Moscow.

In the spring of 2013, the design plan for the ZIL production zone was adopted. In total, over six million square meters of real estate will be built on the territory. The first houses that passed in December last year are already being populated. In parallel, eight more residential buildings are being erected, half of which will be ready before the end of the year. "On the territory of the former industrial zone, ice and water sports complexes are already operating. Last year, the Tyufel Grove landscape park was opened. This year, the first kilometers of Marc Chagall's promenade will be put in order. In total, in the ZIL area they will equip almost 15 kilometers along the Moskva River," said Moscow Mayor Sergei Sobyanin.

Also, the largest school in Russia for 2.5 thousand students is being erected here. It will accumulate all the modern technologies for training, including the children's technology park, where you can study the latest technologies: nanotechnology, robotics and other items. In April of this year, a Mercedes dealership was opened at ZIL. This is a new center of attraction for Muscovites and a new point that gives additional income to the city. Special attention deserves the amusement park «Island of Dreams.» This project is fully implemented through private investment. It will become the largest indoor theme park in Europe.

"We opened the Technopark metro station, launched a unique travelator, and carried out the most complicated reconstruction of the bridge going from Andropov Avenue across the Moscow River," the head of the city said. Now two more bridges are being built here through the backwaters, the road network is connected to the Third Ring Road, and it is planned to create two cable cars through and river transport routes.

The complete project for the reorganization of the former ZIL industrial zone will be completed in five to seven years. By the middle of the next decade, 38 thousand Muscovites will have acquired apartments here; today, 60 thousand new jobs have already been created on the territory of ZIL.

At the same time, large-scale construction is carried out exclusively at the expense of investors. The city budget took upon itself only the creation of the necessary engineering and transport infrastructure.

○ ANNA ШИРЯЕВА

На юге столицы реализуется крупнейший в Европе мегапроект по реорганизации бывшей промышленной зоны, занимающей площадь 109 га. Это новое ядро развития Москвы, уникальный «город в городе», который с каждым годом привлекает все больше инвесторов. Здесь созданы огромный спортивный кластер и технопарк, появилась комплексная жилищная застройка, в скором времени откроется крупнейший в Европе детский тематический парк «Остров мечты». Бывшая промзона превращается в одну из самых развитых территорий Москвы.

Весной 2013 года был принят проект планировки бывшей производственной зоны «ЗИЛ». Всего на территории построят более 6 млн кв. метров недвижимости. Первые дома, которые сдали в декабре прошлого года, уже заселяются. Параллельно возводят еще восемь жилых корпусов, из них половина будет готова до конца года. «На территории бывшей промзоны уже работают ледовый и водный спортивные комплексы. В прошлом году открыли ландшафтный парк «Тюфелева роща». В этом году приведут в порядок первые километры набережной Марка Шагала, а всего благоустроят почти 15 км вдоль Москвы-реки», – рассказал мэр Москвы Сергей Собянин. Также здесь возводится

самая крупная в России школа на 2,5 тыс. учеников. В ней будут аккумулированы все современные технологии для обучения, в том числе и детский технопарк, в котором можно изучать новейшие технологии: нанотехнологии, робототехнику и другие предметы. В апреле нынешнего года на «ЗИЛе» открылся дилерский центр «Мерседес». Это новый центр притяжения москвичей и новая точка, которая дает дополнительные доходы городу.

Отдельного внимания заслуживает парк развлечений «Остров мечты». Этот проект полностью реализуется за счет частных инвестиций. Он станет крупнейшим крытым тематическим парком аттракционов в Европе.

Поэтому так важно развивать транспортную инфраструктуру в этой части города, хотя в этом направлении уже проделана большая работа. «Мы открыли станцию метро «Технопарк», запустили уникальный траволатор, провели сложнейшую реконструкцию моста, идущего от проспекта Андропова через Москву-реку», – сказал глава города. Сейчас здесь строятся еще два моста через затоны, улично-дорожная сеть соединяется с Третьим транспортным кольцом, планируется создать две канатные дороги через Москву-реку и маршруты речного транспорта.

Полностью проект реорганизации бывшей промзоны «ЗИЛ» будет завершен через 5–7 лет. К середине следующего десятилетия здесь приобретут квартиры 38 тыс. москвичей, сегодня на этой территории уже создано 60 тыс. новых рабочих мест.

38 000

человек будут жить на территории бывшего завода
people will live on the territory of former factory

15 км

набережных Москвы-реки благоустроят на территории «ЗИЛа»
kilometers of embankments of the Moscow River will be improved on the territory of ZIL

ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОЕКТЫ

ЗЕЛЕНОГРАД

Магнит для инвесторов

Новые транспортные объекты притягивают девелоперов



Марат Хуснуллин, заместитель мэра Москвы по вопросам градостроительной политики и строительства:

ТРАНСПОРТНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО – ГЛАВНЫЙ ДРАЙВЕР РАЗВИТИЯ ГОРОДА. НА КАЖДЫЙ БЮДЖЕТНЫЙ РУБЛЬ, ВЛОЖЕННЫЙ В ТРАНСПОРТНУЮ ИНФРАСТРУКТУРУ В ПЕШЕХОДНОЙ ДОСТУПНОСТИ, ПРИХОДИТСЯ ПО ТРИ РУБЛЯ ВНЕБЮДЖЕТНЫХ ИНВЕСТИЦИЙ. ОСНОВНОЕ ВНИМАНИЕ УДЕЛЯЕТСЯ СКОРОСТНОМУ РЕЛЬСОВОМУ ТРАНСПОРТУ – МЕТРО, ЕГО ИНТЕГРАЦИИ С СУЩЕСТВУЮЩИМ МОСКОВСКИМ ЦЕНТРАЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ И НОВЫМ ПРОЕКТОМ «МОСКОВСКИЕ ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ДИАМЕТРЫ», РЕАЛИЗУЕМЫМ СОВМЕСТНО С ОАО «РЖД»



○ ЛЕВ НОВОЖИЛОВ

Транспортные проекты, которые сегодня реализуются в российской столице, меняют жизнь не только Москвы, но и всей столичной агломерации. Это касается привычек людей, их маршрутов передвижения, мест работы и проживания, а также поведения инвесторов, которые могут осваивать новые территории, обеспеченные станциями метро и железной дороги.

Мегалополис – организм, который не может жить без транспорта, причем постоянно обновляющегося и развивающегося. Москва, конечно же, не исключение: каждый год в российской столице открываются станции подземки, запускаются новые автобусные маршруты, обновляется подвижной состав. На очереди новый масштабный проект «Московские центральные диаметры» – это соединенные между собой радиальные направления железных дорог. Всего будет пять маршрутов, два из них обещают запустить в ноябре нынешнего года.

В ближайшие годы произойдет настоящий прорыв в развитии транспортной системы всей Московской агломерации. Протяженность линий подземки и железной дороги, которая станет

фактически наземным метро, в Москве и ближнем Подмосковье составит примерно 1000 км.

По словам заместителя мэра Москвы по вопросам градостроительной политики и строительства Марата Хуснулина, МЦД свяжут Москву и Подмосковье в единую транспортную систему. Жители области смогут добираться до центра столицы всего за 20–30 минут. Сегодня даже у жителей отдаленных районов столицы на это может уходить примерно час.

«Нет никаких сомнений в том, что благодаря появлению Московских центральных диаметров произойдет децентрализация. Это понятно хотя бы по времени, которое займет дорога из области в центр Москвы и обратно. Мы понимаем, что человеку комфортно жить не в небоскребе в загазованном городе, а совсем в другой экологически чистой среде. При этом ему важно быстро добираться до работы. Именно такую услугу мы сегодня и разработали», – говорит Олег Тони, заместитель генерального директора АО «РЖД».

Децентрализация, отмечает Стив Юу, главный советник MTR Corporation Limited (Гонконг), подразумевает рассредоточение населения по территории всей агломерации: «Какая разница для человека, где ему жить, если можно быстро добраться в любую точку города? Поэтому люди начнут выбирать себе новое жилье, ведь многие предпочли бы собственный дом, а не квартиру».

ПРЕЛЕВКА

1000

км составит протяженность метро и железных дорог через несколько лет

То же самое касается и рабочих мест. Появится возможность победить маятниковую миграцию. Потoki пассажиров больше не будут стремиться утром в центр, а вечером на периферию.

Московские центральные диаметры и Московское центральное кольцо формируют в городе новый стандарт городского транспорта, который уже сегодня признается одним из лучших в мире по целому ряду показателей. Главные отличия – современный подвижной состав, короткие интервалы движения поездов, а также наличие различных бесплатных сервисов: Wi-Fi, возможность зарядки гаджетов.

По мере развития городского транспорта меняется и поведение девелоперов. Они получают возможность осваивать новые территории с хорошей транспортной доступностью. Это касается, например промышленных зон, занимающих 17% площади российской столицы в старых границах, или новой Москвы, куда уже пришло метро и строятся автомобильные и железные дороги.

Все это, по словам Марата Хуснулина, дает хороший мультипликативный эффект. На каждый бюджетный рубль, вложенный в развитие транспортной инфраструктуры, город получает три рубля частных инвестиций в промышленность, инновации, торговлю и прочие сферы.

Magnet for investors

New transport facilities attract developers

Marat Khusnullin, Deputy Mayor of Moscow for urban planning and construction:

TRANSPORT CONSTRUCTION IS THE MAIN DRIVER OF THE DEVELOPMENT OF THE CITY. FOR EACH BUDGET RUBLE INVESTED IN TRANSPORT INFRASTRUCTURE WITHIN WALKING DISTANCE, THERE ARE THREE RUBLES OF OFF-BUDGET INVESTMENTS. THE MAIN ATTENTION IS PAID TO HIGH-SPEED RAIL TRANSPORT - THE METRO, ITS INTEGRATION WITH THE EXISTING MOSCOW CENTRAL CIRCLE AND A NEW PROJECT - MOSCOW CENTRAL DIAMETERS, IMPLEMENTED JOINTLY WITH RUSSIAN RAILWAYS



LEO NOVOZHILOV

Transport projects that are currently being implemented in the Russian capital are changing the life of not only Moscow, but the entire metropolitan area. This applies to the habits of people, their travel routes, places of work and residence, as well as the behavior of investors who can explore new territories provided by metro and railway stations.

Megapolis is an organism that cannot live without transport, and constantly updated and developing. Moscow, of course, is no exception: every year in the Russian capital, subway stations open, new bus routes are launched, and rolling stock is updated. Next in turn is a new large-scale project Moscow central diameters - these are interconnected radial directions of railways. There will be five routes in total, two of which promise to be launched in November this year.

In the coming years there will be a real breakthrough in the development of the transport system of the entire Moscow agglomeration. The length of the subway and railway lines, which will actually become a ground-based subway, in Moscow and near Moscow will be approximately 1000 km. According to Moscow Deputy Mayor for Urban

ПАМЯТКОЕ
Planning and Construction, Marat Khusnullin, the Moscow central diameters will connect Moscow and Moscow Region into a single transport system. Residents of the region will be able to get to the center of the capital in just 20-30 minutes. Today, even for residents of remote areas of the capital this can take about an hour.

"There is no doubt that decentralization will occur due to the advent of the Moscow central diameters. This is understandable, if only in terms of the time it takes the road from the region to the center of Moscow and back. We understand that a person is comfortable living not in a skyscraper in a gassed city, but in a completely different environmentally friendly environment. At the same time, it is important for him to quickly get to work. We have developed just such a service today," says Oleg Toni, Deputy General Director of JSC Russian Railways.

Decentralization, says Steve Yiwu, chief adviser to Mass Transit Railway Corporation Limited (Hong Kong), implies the dispersal of the population throughout the entire metropolitan area. "What is the difference for a person, where can he live, if you can quickly get anywhere in the city? Therefore, people will begin to choose new housing for themselves, because many would prefer their own house rather than an apartment", says Steve Yiwu

The same goes for jobs. There will be an opportunity to defeat the pendulum migration. Passenger flows will no longer tend to the center in the morning, and to the periphery in the evening.

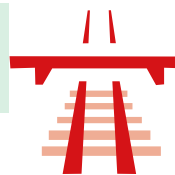
The Moscow central diameters and the Moscow central circle form a new standard of urban transport in the city, which today is recognized as one of the best in the world in a number of indicators. The main differences are modern rolling stock, short intervals of train movements, as well as the availability of various free services: Wi-Fi, the ability to charge gadgets.

As urban transport develops, the behavior of developers also changes. They get the opportunity to explore new territories with good transport accessibility.

This applies, for example, to industrial zones, which occupy 17% of the Russian capital within the old borders, or the new Moscow, where the metro has already arrived and roads and railways are being built.

All this, according to Deputy Mayor of Moscow for urban planning and construction, gives a good multiplier effect. For every budget ruble invested in the development of transport infrastructure, the city receives three rubles of private investment in industry, innovation, trade and other areas.

1000
kilometers will be the length of the metro and railways in a few years



Городу есть что показать

The city has something to show

Сергей Черёмин,

*руководитель департамента
внешнеэкономических и международных связей Москвы:*

Столица регулярно участвует в крупнейших мировых мероприятиях, демонстрируя свои достижения во всех сферах жизни мегаполиса. Это становится серьезным толчком для улучшения инвестиционного климата города. Так, свои проекты Москва представит на 22-й Международной выставке коммерческой недвижимости и инвестиций Expo Real, которая пройдет с 7 по 9 октября в Мюнхене. Стенд Москвы в выставочном комплексе «Мессе Мюнхен ГмбХ» расположится на площади 360 кв. метров и представит единую экспозицию правительства города, которая продemonстрирует инвестиционные проекты и программы, реализуемые в столице в области инфраструктурных решений, градостроительного освоения пространства, развития технополисов, улучшения городской среды и качества жизни москвичей, развития транспортного комплекса, сохранения исторической застройки.

В сентябре состоялся саммит мэров городов Mayors Summit on Living Together в Дюссельдорфе. В этом году ключевыми темами конференции, собравшей 57 представителей из 28 стран мира, стали вопросы коммуникации между жителями и городскими властями, охраны здоровья горожан, а также устойчивое развитие города, удобного для жизни, и внедрение умных технологий в управление городом. Российская столица является одним из передовых городов мира – это подтверждает ряд международных рейтингов. Например, Москва находится на первом месте рейтинга ООН, оценивающего города мира по уровню развития электронного правительства, Financial Times включил Москву в топ-5 европейских городов для инвесторов, столица занимает первое место в рейтинге международного агентства TomTom по организации парковочного пространства.

Не остаются без международного признания и масштабные городские проекты. Большая спортивная арена «Лужники» и парк «Зарядье» получили премии международного архитектурного фестиваля. Кроме того, «Зарядье» отметили специальным призом MIPIM Awards.



360 кв.
метров
square
meters

**составит площадь стенда Москвы на Expo Real
will be the stand of Moscow at ExpoReal**

Sergey Cheremin,

*Minister of the Government of Moscow, Head of the
Department of Foreign Economic and International Relations:*

The capital regularly participates in major world events, demonstrating its achievements in all areas of the life of the metropolis. This is becoming a serious impetus for improving the investment climate of the city. So, Moscow will present its projects at the 22nd International Exhibition of Commercial Real Estate and Investments Expo Real, which will be held from 7 to 9 October in Munich.

The Moscow stand at the Messe Munich GmbH exhibition complex will be located on an area of 360 square meters and will present a single exposition of the city government, which will demonstrate investment projects and programs implemented in the capital in the field of infrastructure solutions, urban development of space, the development of technopolises, improving the urban environment and the quality of life of Muscovites, developing the transport complex, preserving and reprofiling historical buildings. In September, a Mayors Summit on Living Together was held in Dusseldorf. This year, the key topics of the conference, which brought together 57 representatives from 28 countries of the world, were issues of communication between residents and city authorities, the protection of the health of citizens, as well as the sustainable development of a city convenient for life, and the introduction of smart technologies in city management. The Russian capital is one of the leading cities in the world - this is confirmed by a number of international ratings.

For example, Moscow is in first place in the UN ranking, which evaluates the cities of the world in terms of the level of development of e-government, the Financial Times has included Moscow in the top 5 European cities for investors, the capital takes the first place in the rating of the international TomTom agency for the organization of parking space. Large-scale city projects do not remain without international recognition. The Luzhniki Grand Sports Arena and Zaryadye Park received international architecture festival awards. In addition, Zaryadye was awarded a special prize by the MIPIM Awards. The world's largest indoor theme park, Dream Island, is preparing to receive its first visitors. The program for reconstruction and renovation of city buildings, public spaces and industrial zones, as well as the My Street program, whose main goal is to make Muscovites' life more convenient and comfortable, are in full swing.



Джонатан Спарроу

Петер Шарфф

Эммануэль Форест

Лоуренс Штайн

Шон Пайк

Алеш Навратил

Джонатан Спарроу, Jonathan Sparrow

вице-президент Cisco по работе в России и СНГ, США
Cisco Vice President, Russia & CIS, USA:

Умный город – это город комфортный и безопасный для жителей. К примеру, столица России – мировой лидер в области каршеринга. Быстрое и удобное перемещение по городу – один из самых важных моментов городской жизни. Технологии в этом направлении развиваются быстрыми темпами. Москва может многое показать другим мировым столицам. Как житель Москвы, я могу сказать, что это очень приятно – гордиться городом, в котором ты живешь.

Smart city is a comfortable and safe city for residents. For example, the capital of Russia is a world leader in car sharing. Fast and convenient movement around the city is one of the most important moments of city life. Technologies in this direction are developing rapidly. Moscow can show a lot to other world capitals. As a resident of Moscow, I can say that it is very nice to be proud of the city in which you live.

Петер Шарфф, Peter Scharff

ректор Технического университета г. Ильменау, Германия:
Rector, Technical University of Ilmenau, Germany:

Городское обустройство Москвы находится на очень впечатляющем уровне. Прогулка по улицам или на корабле по Москве-реке – хороший способ это увидеть. Очень впечатляет новая архитектура. Многие большие современные города мира похожи друг на друга. Но Москва отличается тем, что у нее выдержан традиционный стиль, благодаря которому понятно, что ты в российской столице. Это во многом успех градостроительной политики.

The urban arrangement of Moscow is at a very impressive level. Walking along the streets or on a ship along the Moscow River is a good way to see it. Very impressive new architecture. Many large modern cities of the world are alike. But Moscow is different in that it has a traditional style, thanks to which it is clear that you are in the Russian capital. This is largely the success of urban policy.

Эммануэль Форест, Emmanuel Forest

исполнительный вице-президент группы компаний Voцygues, Франция:
Executive Vice President, Voцygues Group, France:

Москва – исторический город, который должен быть городом для человека, а не для машин или девелоперов. Важно уважать историю города и создавать новые экологически чистые районы. В российской столице есть очень эффективные строительные компании, архитекторы, планировщики, с которыми мы бы хотели сотрудничать.

Moscow is a historical city, which should be a city for a person, and not for cars or developers. It is important to respect the history of the city and create new ecologically clean areas. In the Russian capital there are very effective construction companies, architects, planners with whom we would like to cooperate.

Лоуренс Штайн, Lawrence Stein

Сколковский институт науки и технологий, вице-президент по международным связям и развитию, Канада:
Skolkovo Institute of Science and Technology, Vice President of International Affairs and Development, Canada:

Москва – город технологий, я сам работаю в Сколковском институте науки и технологий – лучшем в России. Но изменения, которые произошли в Москве и по всей России, поистине впечатляют. Я считаю, что инновации динамично развиваются. Основная тенденция, которую я наблюдаю, – развитие Москвы как современного, инновационного города. Поэтому я рад, что так долго нахожусь в Москве и имею возможность наблюдать все это.

Moscow is a city of technology, I myself work at the Skolkovo Institute of Science and Technology - the best in Russia. But the changes that have occurred in Moscow and throughout Russia are truly impressive. I believe that innovation is dynamically developing. The main trend that I am observing is the development of Moscow as a modern, innovative city. Therefore, I am glad that I have been in Moscow for so long and have the opportunity to observe all this.

Шон Пайк, Sean Pike

старший партнер проекта Dress & Sommer, Гайана:
Senior Partner, Dress & Sommer, Guyana:

Москва становится более привлекательной и удобной для туристов, здесь всегда есть где отдохнуть. Видно, что есть программа развития, город стремительно меняется в лучшую сторону. Много делается для малого бизнеса, стрит-ритейла. Каждый год появляются новые пространства, здания и сооружения, которые становятся центрами притяжения. И это создается руками не только местных властей, но и представителей бизнеса.

Moscow is becoming more attractive and convenient for tourists, there is always where to relax. It can be seen that there is a development program, the city is rapidly changing for the better. Much is being done for small business, street retail. Each year, new spaces, buildings and structures appear that become centers of attraction. And this is being created not only by the hands of local authorities, but also by business representatives.

Алеш Навратил, Ales Navratil

менеджер по управлению активами, CPI Property Group, Чехия:
Asset Management Manager, CPI Property Group, Czech Republic:

Я работаю в сфере торговли, а когда обратил внимание на розничную торговлю в Москве, был очень удивлен, как международные бренды хорошо представлены на российском рынке. Я бы отметил качественные торговые центры, большие бульвары с магазинами. И этот рынок активно развивается. Многие, в том числе и иностранные компании, здесь чувствуют себя комфортно.

I work in the field of trade, and when I drew attention to retail trade in Moscow, I was very surprised how international brands are well represented in the Russian market. I would note quality shopping centers, large boulevards with shops. And this market is actively developing. Many, including foreign companies, work here and feel comfortable.



DOING BUSINESS

Город, комфортный для инвестиций

Москва максимально упростила взаимодействие бизнеса и власти



Сергей Лёвкин, руководитель департамента градостроительной политики города Москвы:

ОДНОЙ ИЗ ВАЖНЕЙШИХ СОСТАВЛЯЮЩИХ ИНВЕСТИЦИОННОГО КЛИМАТА В СТРОИТЕЛЬНОЙ СФЕРЕ ЯВЛЯЕТСЯ СТАБИЛЬНОСТЬ УСЛОВИЙ ГРАДОСТРОИТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.

ПРАВИТЕЛЬСТВО МОСКВЫ, В ТОМ ЧИСЛЕ СТРОЙКОМПЛЕКС, ДЕЛАЕТ СЕЙЧАС АКЦЕНТ НА ИЗМЕНЕНИЯХ АДМИНИСТРАТИВНО-УПРАВЛЕНЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА: ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПЕРЕВОДЕ ВСЕХ ВОЗМОЖНЫХ ПРОЦЕДУР В ЭЛЕКТРОННЫЙ ВИД И ОПТИМИЗАЦИИ ИХ ПРОВЕДЕНИЯ, СТИМУЛИРОВАНИИ БИЗНЕСА ПОСРЕДСТВОМ РАЗЛИЧНЫХ ЛЬГОТ, В ТОМ ЧИСЛЕ НАЛОГОВЫХ



О МАКСИМ КЛИНСКИЙ

Развитие строительной отрасли невозможно без благоприятного инвестиционного климата. Именно поэтому мэр Москвы Сергей Собянин еще восемь лет назад инициировал целый ряд мероприятий, чтобы уменьшить нагрузку на бизнес и облегчить тем самым его работу в городе. Важным шагом стали масштабные преобразования, направленные на снижение административных барьеров в строительстве. Одна из главных целей таких реформ – добиться максимальной открытости и прозрачности всех процедур в сфере строительного регулирования. Уменьшить нагрузку на бизнес, сократить риски и издержки, излишний административный контроль – значит помочь застройщикам быстрее реализовывать свои проекты, сделать так, чтобы они были уверенными в своей дальнейшей успешной работе на московском рынке недвижимости.

Городским властям удалось достичь достаточно многого за последние несколько лет. Все основные госуслуги в сфере строительства переведены в электронный вид. Благодаря системе межведомственного электронного взаимодействия все документы и информация, которые необходимы для предоставления услуги и имеются у других органов власти, запрашиваются напрямую у московских и федеральных органов. В Москве создана информационная инфраструктура,

48-е

место в мире занимает Россия по показателю «Получение разрешений на строительство»

14

баллов из 15 набрала Россия по индексу качества контроля строительства в рейтинге Doing Business 2019

обеспечивающая возможность предоставления застройщикам сведений о ранее проведенных геологических и геодезических изысканиях. Это Сводный план подземных коммуникаций и сооружений города Москвы и Государственный фонд материалов и данных инженерных изысканий города Москвы.

Большим шагом стал перевод услуг ресурсоснабжающих организаций в электронный вид. Подать заявки на получение технических условий, заключение договоров подключения и выдачу актов технологического присоединения ко всем видам сетей можно через единый портал.

«Еще недавно для строительства многоквартирного дома необходимо было пройти 85 процедур, это занимало почти 2,5 года. Сегодня этот срок удалось сократить до 447 дней, а количество процедур сократилось до 54», – отметил руководитель департамента градостроительной политики города Москвы Сергей Лёвкин.

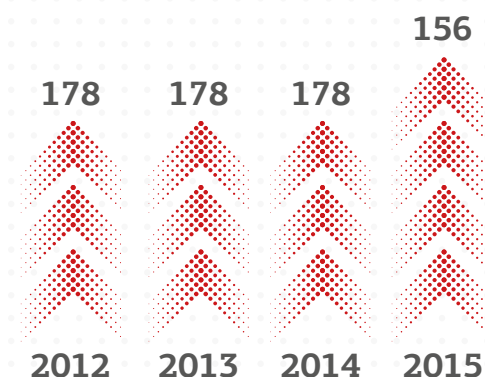
Одна из самых высоких оценок проделанной работы – это взлет России в рейтинге Doing Business 2019. Хотя эта работа ведется не ради таких оценок, а прежде всего для того, чтобы застройщикам и инвесторам было комфортно вести свои проекты в Москве. По сути, рейтинг отражает колоссальную многолетнюю работу правительства Москвы по оптимизации процедур в градостроительной сфере, сокращению сроков получения разрешительной документации. В докладе Всемирного банка Россия по доступности получения разрешений на строительство поднялась до 48-го места, а по индексу качества контроля в строительстве набрала 14 баллов из 15 возможных.

ПОКАЗАТЕЛЬ «ПОЛУЧЕНИЕ РАЗРЕШЕНИЙ НА СТРОИТЕЛЬСТВО»

INDICATOR “OBTAINING A CONSTRUCTION PERMIT”

Россия поднялась на 130 позиций в рейтинге Всемирного банка по доступности получения разрешений на строительство

Russia climbed 130 positions in the World Bank ranking on the availability of building permits



A city comfortable for investment

Moscow has simplified the interaction of business and government as much as possible

Sergey Levkin, Head of the Department of Urban Planning Policy of the City of Moscow:

ONE OF THE MOST IMPORTANT COMPONENTS OF THE INVESTMENT CLIMATE IN THE CONSTRUCTION SECTOR IS THE STABILITY OF URBAN DEVELOPMENT CONDITIONS. THE MOSCOW GOVERNMENT, INCLUDING THE CONSTRUCTION COMPLEX, IS NOW FOCUSING ON ADMINISTRATIVE CHANGES: FIRST OF ALL, TRANSLATING ALL POSSIBLE PROCEDURES INTO ELECTRONIC FORM AND OPTIMIZING THEIR IMPLEMENTATION, STIMULATING BUSINESS THROUGH VARIOUS, INCLUDING TAX, INCENTIVES



○ MAXIM KLINSKY

Development of the construction industry is impossible without a favorable investment climate. That is why the mayor of Moscow, Sergei Sobyenin, eight years ago, initiated a series of events to reduce the burden on the business and thereby facilitate its work in the city. An important step was large-scale transformations aimed at reducing administrative barriers in construction. One of the main goals of such reforms is to achieve maximum openness and transparency of all procedures in the field of construction regulation. Reducing the burden on the business, reducing risks and costs, excessive administrative control means helping developers to implement their projects faster, making sure that they are confident in their future successful work in the Moscow real estate market.

Over the past few years, the city authorities have managed to achieve quite a lot. All major public services in the construction sector have been converted into electronic form. Thanks to the system of interagency electronic interaction, all documents and information that are necessary for the provision of the service and are available from other authorities are requested directly from such authorities: Moscow and federal. An information infrastructure has been created in Moscow, providing the opportunity to provide

the **48th**
in the world is occupied by Russia in terms of "Obtaining a building permit"

14
points out of 15 scored by Russia in the quality index of construction control in the ranking of Doing Business 2019

developers with information about previously conducted geological and geodetic surveys.

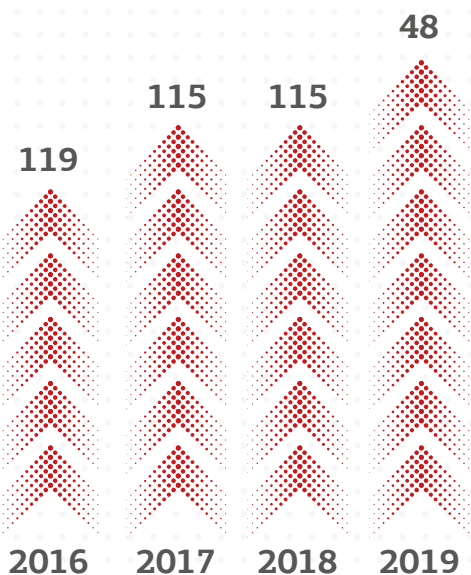
This is the Consolidated Plan of Underground Communications and Facilities of the City of Moscow and the State Fund for Materials and Engineering Survey Data of the City of Moscow.

A big step was the transfer of services of resource-supplying organizations to electronic form. Applications for technical specifications, conclusion of connection agreements and issuance of acts of technological connection to all types of networks can be submitted through a single portal.

"More recently, for the construction of an apartment building, it was necessary to go through 85 procedures, it took almost 2.5 years. Today, this period has been reduced to 447 days, and the number of procedures has been reduced to 54," said Sergey Lyovkin, head of the Moscow City Planning Policy Department.

One of the highest assessments of the work done is Russia's take-off in the Doing Business 2019 ranking. Although this work is not carried out for the sake of such assessments, but primarily so that developers and investors are comfortable running their projects in Moscow. In fact, the rating reflects the colossal long-term work of the Moscow government in streamlining procedures in the urban planning sphere and reducing the time for obtaining permits.

In a World Bank report Doing Business 2019 ranking, Russia on accessibility to obtaining building permits rose to 48th place, and scored 14 out of 15 possible points in the quality index of control in construction.



ИНТЕГРАЦИЯ/ TRANSPORT HUBS

В зоне доступа/ In the access area

*В Москве реализуется крупнейшая программа создания транспортно-пересадочных узлов
Moscow implements the largest program for creating transportation hubs*



○ LEO NOVOZHILOV

Moscow is faced with the task of linking all public transport into a single harmoniously working system. For this, a program for the construction of transport hubs was developed and is being implemented. These hubs are designed to connect the metro, ground urban passenger transport, Moscow Central Circle, Moscow central diameters and radial directions of the Moscow Railway into a single network so that the passenger can quickly and comfortably switch from one type of transport to another or transfer from personal to public transport.

The main task of the interchange nodes is to provide a comfortable transfer from one type of transport to another. And the main task is to create new centers of business and social activity outside the center of Moscow, so that you can live and work within walking distance from the main transport infrastructure of the metropolis. Thus, the hubs become a kind of local centers of attraction, which, for example, allow residents to make purchases and receive small household services on the way from the subway to the house.

Thus, the supply of districts with trade infrastructure is increased and pendulum migration is reduced due to the creation of new jobs that allow a certain number of residents to work in the immediate vicinity of the house. As a result of a series of studies, the commercial part of TH includes objects that will really be in demand and will improve the quality of life in this place. Of course, if necessary, social facilities can also be built in TH. And such projects are already being developed.

In creating transport hubs, not only the city is actively involved, but also investors, whose forces are building the entire commercial part. About 20 projects are currently under construction. In the near future, the authorities plan to put up for sale a few dozen more objects.

○ ЛЕВ НОВОЖИЛОВ

Перед Москвой стоит задача увязать весь общественный транспорт в единую слаженно работающую систему. Для этого была разработана и реализуется программа возведения транспортно-пересадочных узлов. Они призваны связать в единую сеть метрополитен, наземный городской пассажирский транспорт, Московское центральное кольцо, Московские центральные диаметры и радиальные направления Московской железной дороги, чтобы пассажиры могли быстро и комфортно перейти с одного вида транспорта на другой или пересест с личного транспорта на общественный.

Основная задача пересадочных узлов – обеспечить комфортную пересадку с одного вида транспорта на другой. А сверхзадача – создать новые центры деловой и общественной активности за пределами центра Москвы, чтобы можно было жить и работать в пешеходной доступности от основной транспортной инфраструктуры мегаполиса. Таким

образом, хабы становятся своеобразными локальными центрами притяжения, которые, например, позволяют жителям совершать покупки и получать мелкие бытовые услуги по пути от метро до дома. Тем самым увеличивается обеспеченность районов торговой инфраструктурой и снижается маятниковая миграция благодаря тому, что создаются новые рабочие места, позволяющие определенному количеству жителей работать в непосредственной близости от дома.

В результате комплекса исследований в состав коммерческой части ТПУ входят объекты, которые действительно будут востребованы и улучшат качество жизни именно в этом месте. Конечно, при необходимости в ТПУ могут быть возведены и социальные объекты. И такие проекты уже разрабатываются.

В создании транспортно-пересадочных узлов активно участвует не только город, но и инвесторы, силами которых возводится вся коммерческая часть. Около 20 проектов на данный момент уже строят. В ближайшее время власти планируют выставить на торги еще несколько десятков объектов.

Инвестируйте на здоровье/ Invest in health

*В Москве продолжается развитие уникального медицинского кластера
The development of a unique medical cluster continues in Moscow*

○ АННА ШИРЯЕВА

В сентябре прошлого года в инновационном центре «Сколково» открылся Московский международный медицинский кластер. Уникальный комплекс должен объединить на своей территории ряд филиалов ведущих зарубежных клиник, образовательных и научно-исследовательских организаций, где российские пациенты смогут получать медицинскую помощь по мировым стандартам, а российские и зарубежные эксперты обмениваться опытом. В проекте уже участвуют четыре зарубежные клиники, также участием интересуются компании из Испании, Италии, Франции, Германии и Израиля.

«В стенах Московского международного медицинского кластера мы хотим собрать лучшие клиники из стран, отличающихся высоким качеством оказания медицинской помощи. Филиалы этих медцентров в «Сколково» смогут не только задать высокую планку, но и показать, как эффективно использовать передовые технологии», – отметил генеральный директор фонда Международного медицинского кластера Михаил Югай.

Первый корпус медкластера в «Сколково» открылся 5 сентября 2018 года. Его оператором стала израильская клиника «Хадасса Медикал», специализирующаяся на комплексных скринингах состояния здоровья и различных сложных медицинских случаях. В 2022 году в откроется вторая очередь клиники – терапевтический корпус, специализирующийся на диагностике и лечении онкологических заболеваний.

В скором времени на территории медкластера откроются еще три филиала международных клиник. Это южнокорейский госпиталь «Бундан», испанская клиника «Роман Фернандес» и центр высокотехнологичной реабилитации «Клинея», входящий в состав крупнейшей реабилитационной сети в Европе – французской Orpea Group. Переговоры ведутся еще с рядом иностранных госпиталей. Заинтересованность в проекте демонстрируют крупнейшая израильская клиника Sheba, немецкая урологическая больница München-Planegg. Также свой филиал в «Сколково» планирует открыть французская клиника высокотехнологичной медицины «Сан Шарль». В России госпиталь планирует сфокусироваться на травматологии и ортопедии. Еще один корпус медкластера займет Центр французской медицины Страсбургского университета. Спортсменов заинтересует Центр спортивной и восстановительной медицины Villa Stuart из Италии, который аккредитован Международной федерацией футбола и считается одним из передовых в спортивной медицине.

К 2029 году медкластер «Сколково» планирует привлечь 10–15 зарубежных клиник, в которых ежегодно будут лечиться 300 тысяч человек.



○ ANNA SHIRYAEVA

Last September, an international medical cluster was opened at the Skolkovo Innovation Center. The unique complex should unite on its territory a number of branches of leading foreign clinics, educational and research organizations, where Russian patients will be able to receive medical care according to international standards, and Russian and foreign experts - to exchange experience. Four foreign clinics are already participating in the project, and companies from Spain, Italy, France, Germany and Israel are also interested in participating.

“Within the walls of the International Medical Cluster, we want to collect the best clinics from countries that are distinguished by the high quality of medical care. The branches of these medical centers in Skolkovo will not only be able to set the bar high, but also show how to effectively use advanced technologies, build the work of the clinic, and also train our doctors and nurses and thus, through the transfer of their technologies, knowledge and skills, make Moscow, and then Russian medicine is better,” said Mikhail Yugay, Director General of the International Medical Cluster Fund.

The first building of the international medical cluster in Skolkovo opened on September 5, 2018. Its operator was the Israeli clinic Hadassah Medical, specializing in complex screenings of health conditions and various complex medical cases. Reception in it is conducted by more than 50 specialized specialists working according to international protocols. In 2022, the second phase of the clinic will open in Skolkovo - a therapeutic building specializing in the diagnosis and treatment of cancer. Soon, three more branches of international clinics will open on the territory of the medical cluster.

This is the South Korean hospital “Bundan”, the Spanish clinic “Roman Fernandez” and the high-tech rehabilitation center “Klinea”, which is part of the largest rehabilitation network in Europe - the French Orpea Group. Negotiations are ongoing with a number of foreign hospitals. Interest in the project is demonstrated by the largest Israeli clinic Sheba, German urological hospital München-Planegg. Also, the French clinic of high-tech medicine San Charles plans to open its branch in Skolkovo. In Russia, the hospital plans to focus on traumatology and orthopedics.

Another building of the medical cluster will be occupied by the Center for French Medicine of the University of Strasbourg. Athletes will be interested in Villa Stuart Sports and Rehabilitation Medicine Center from Italy. This center is accredited by the International Football Federation and is considered one of the foremost in sports medicine.

By 2029, the Skolkovo medical cluster plans to attract 10-15 foreign clinics in which 300 thousand people will be treated annually.

НОВАЯ МОСКВА

Территория роста

Общий объем инвестиций в новую Москву составил 1,3 трлн рублей



Владимир Жидкин, руководитель департамента развития новых территорий Москвы:

ДЕВЕЛОПЕРЫ ЕЖЕГОДНО ИНВЕСТИРУЮТ В СТРОИТЕЛЬСТВО СОЦИАЛЬНЫХ ОБЪЕКТОВ В ТИНАО ПОРЯДКА 3 МИЛЛИАРДОВ РУБЛЕЙ. С 2012 ПО 2018 ГОД НА ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА БЫЛО ПОСТРОЕНО 11 ШКОЛ, 31 ДЕТСКИЙ САД И 9 ПОЛИКЛИНИК. ЗА 2019–2021 ГОДЫ ИНВЕСТОРЫ ВВЕДУТ ЕЩЕ 36 СОЦИАЛЬНЫХ ОБЪЕКТОВ. ВСЕГО С 1 ИЮЛЯ 2012 ГОДА В ГРАДОСТРОИТЕЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ НОВЫХ СТОЛИЧНЫХ ОКРУГОВ ВЛОЖЕНО ПОРЯДКА 1,3 ТРИЛЛИОНА РУБЛЕЙ. КАК МЫ ВИДИМ, ЗНАЧИТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ ЭТИХ ИНВЕСТИЦИЙ – ВНЕБЮДЖЕТНАЯ, ЧТО ГОВОРИТ ОБ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ ТИНАО



○ ВИКТОРИЯ ШАХОВСКАЯ

В 2012 году административные границы столицы увеличились в 2,4 раза за счет присоединения к Москве новых территорий. За семь лет Троицкий и Новомосковский округа превратились в крупнейшую в Европе территорию градостроительного роста. Здесь возводится до половины всей московской недвижимости, прокладываются дороги и метро, стремительно увеличивается население. Благодаря этому новая Москва аккумулирует потенциал для привлечения частных инвестиций. На сегодняшний день в развитие ТиНАО вложено уже более триллиона рублей. Интерес к строительству проявляют и иностранные партнеры – китайские, французские, немецкие и чешские компании.

Присоединение к столице территорий, которые по площади превышают границы старой Москвы более чем в два раза, – самый амбициозный проект властей города. «Новая Москва – это беспрецедентное событие не только для России, но и для всей Европы. Самое главное в его реализации – это комплексное развитие. При застройке мы не пропускаем ни одно из направлений. Транспорт развивается одновременно с жильем и коммерческой недвижимостью, появляются социальные и развлекательные объекты, новая инженерная инфраструктура, парки и достопримечательности. В ТиНАО полностью соблюден градостроительный

баланс, на перспективу прогноз аналогичный», – отметил глава департамента развития новых территорий города Москвы Владимир Жидкин.

На сегодняшний день на присоединенных территориях введено 180,7 км современных автомагистралей. Еще 130 км находятся в строительстве и столько же – в стадии проектирования. За семь лет в ТиНАО построили восемь станций метро. Согласно утвержденным Правилам землепользования и застройки, в новых округах предусмотрено возведение 55,6 млн кв. метров жилья, при этом на 15,1 млн кв. метров уже выданы градостроительные документы. За семь лет общий прирост рабочих мест составил более 150 тысяч. С 2012 года здесь построили 67 объектов образования и здравоохранения, в том числе 16 школ и 40 детских садов.

Такие масштабы строительства были бы невозможны без привлечения частного капитала. «Объем инвестиций в строительство новой Москвы уже достиг отметки в 1,3 триллиона рублей. Мы предполагаем, что динамика инвестирования будет с каждым годом увеличиваться. 1,3 триллиона рублей – это деньги и инвесторов, и города, из них около 350 миллиардов – это городской бюджет. Часть этих средств проинвестированы ресурсоснабжающими организациями. Около 950 миллиардов – это деньги инвесторов, в том числе и иностранных», – отметил Владимир Жидкин. Прогнозируемый объем инвестиций в новые территории должен составить 7 триллионов рублей к 2035 году.

По словам Владимира Жидкина, в ближайшее время поток инвестиций в развитие новой Москвы станет еще интенсивнее. В бизнес-парке



1,3

трлн руб. – инвестиции в развитие новой Москвы с 2012 года



150

тыс. рабочих мест создано в новой Москве за 7 лет

«Индиго» свой завод открыл один из крупнейших немецких концернов KSB. Идеальное место для завода немцы выбрали в ТиНАО, где реализуется масштабный градостроительный проект «Москва А101». KSB разместил здесь сборочный цех, испытательный центр, логистическую службу и склады. С китайскими партнерами ведутся переговоры о создании на территории новой Москвы data-центра. Также в ТиНАО может появиться центр подготовки специалистов для обслуживания автомобилей Volkswagen. Немецкая компания Wika инвестировала в создание завода в Николо-Хованском около миллиарда рублей. Новый офисный центр готовы строить французские инвесторы.

Другая иностранная компания – чешская PPF Real Estate – вложила 270 миллионов евро в строительство второй очереди офисного парка «Комсити» на Киевском шоссе. «Комплекс спроектирован как «город в городе» – этот формат востребован преимущественно со стороны крупных компаний телеком- и IT-сферы, поскольку арендаторы такого профиля требовательны к окружению и инфраструктуре бизнес-комплекса, к технологической составляющей и инженерной спецификации объекта», – отметил Владимир Жидкин. По словам чиновника, зарубежным инвесторам выгодно участвовать в создании производств в Москве. «Резиденты получают отмену платежей по земле, налогу на имущество, существенное снижение налога на прибыль. Якорные резиденты технопарков могут получить максимальные региональные льготы по налогу на прибыль», – пояснил он.

Growth area

The total investment in new Moscow amounted to 1.3 trillion rubles

Vladimir Zhidkin, head of the department for the development of new territories:

DEVELOPERS ANNUALLY INVEST ABOUT 3 BILLION RUBLES IN THE CONSTRUCTION OF SOCIAL FACILITIES IN TiNAO.

FROM 2012 TO 2018, 11 SCHOOLS, 31 KINDERGARTENS, AND 9 CLINICS WERE BUILT WITH EXTRABUDGETARY FUNDS.

IN 2019–2021, INVESTORS WILL INTRODUCE ANOTHER 36 SOCIAL FACILITIES. SINCE JULY 1, 2012, ABOUT 1.3 TRILLION RUBLES HAVE BEEN INVESTED IN THE URBAN DEVELOPMENT OF THE NEW CAPITAL DISTRICTS. AS WE CAN SEE, A SIGNIFICANT PART OF THESE INVESTMENTS IS OFF-BUDGET, WHICH INDICATES THE INVESTMENT ATTRACTIVENESS OF TiNAO



○ VICTORIA SHAKHOVSKAYA

In 2012, the administrative borders of the capital increased 2.4 times due to the accession of new territories to Moscow. For seven years, the Trinity and Novomoskovsky districts have become the largest urban development area in Europe. Up to half of all Moscow real estate is being built here, roads and subways are being laid, the population is rapidly growing.

Thanks to this, the new Moscow accumulates the potential for attracting private investment. To date, more than a trillion rubles have already been invested in the development of TiNAO. Foreign partners - Chinese, French, German and Czech companies also show interest in construction.

Joining the capital with territories that are more than double the size of the borders of old Moscow is the most ambitious project of the city authorities. "New Moscow is an unprecedented event not only for Russia, but for the whole of Europe.

The most important thing in its implementation is integrated development. When building, we do not miss any of the areas. Transport is developing simultaneously with housing and commercial real estate, there are social and entertainment facilities, new engineering infrastructure, parks and attractions. The urban planning balance has been fully observed in TinaO, the outlook is similar for the future," said

Vladimir Zhidkin, head of the Department for the Development of New Territories in Moscow.

To date, 180.7 km of modern motorways have been commissioned in the annexed territories. Another 130 km are under construction and the same amount is under construction. In seven years, eight metro stations have been built in TiNAO. According to the approved Land Use and Development Rules, the construction of 55.6 million square meters is provided for in the new districts, with 15.1 million square meters. meters already issued urban planning documents. Over seven years, the total increase in jobs amounted to more than 150 thousand. Since 2012, 67 educational and health facilities have been built here, including 16 schools and 40 kindergartens.

Such a scale of construction would not have been possible without attracting private capital. "The volume of investments in the construction of the new Moscow has already reached 1.3 trillion rubles. We assume that the dynamics of investment will increase every year. 1.3 trillion rubles is the money of both investors and the city: of which about 350 billion is the city budget. Some of these funds were invested by resource-supplying organizations. About 950 billion is the money of investors, including foreign ones," said Vladimir Zhidkin. The projected volume of investments in new territories should be 7 trillion rubles by 2035.

According to Vladimir Zhidkin, in the near future, the flow of investment in the development of new Moscow will become even more intense. "Recently, a Mercedes car factory was opened in



1,3

trillion rub. - investments in the development of new Moscow since 2012



150

thousand jobs created in new Moscow in 7 years

the Moscow region," said Vladimir Zhidkin. - One of the largest German concerns KSB opened its factory in the Indigo business park. The Germans picked up the ideal place for the plant in TiNAO, where the large-scale urban project Moscow A101 is being implemented. KSB has set up an assembly shop, a testing center, a logistics service and warehouses here. Negotiations are underway with Chinese partners to create a data center in the territory of new Moscow.

A center for training specialists for servicing Volkswagen cars may also appear in TiNAO. The German company Wika invested about one billion rubles in the creation of a plant in Nikolo-Khovansky. French investors are ready to build a new office center.

Another foreign company, the Czech PPF Real Estate, has invested 270 million euros in the construction of the second phase of the Komsiti office park on Kievskoye Shosse.

"The complex was designed as a "city in a city"- this format is in demand mainly from large telecom and IT companies, since tenants of this profile are demanding on the environment and infrastructure of the business complex, on the technological component and engineering specification of the object," Vladimir said Zhidkin. According to the official, it is beneficial for foreign investors to participate in the creation of industries in Moscow. "Residents receive zeroing payments on land, property tax, a substantial reduction in income tax. Anchor residents of technology parks can receive maximum regional income tax benefits," he explained.

ОТКРЫТЫЙ ГОРОД

Москва себя покажет/ Moscow will show itself

Ежегодно в столице проходят десятки значковых мероприятий
Dozens of significant events take place in the capital every year

Московский урбанистический форум

Одно из самых ярких событий деловой программы столицы – Московский урбанистический форум. Это крупнейший международный конгресс, посвященный вызовам развития глобальных мегаполисов. МУФ объединяет представителей городских администраций России и мира, архитекторов, градостроителей, девелоперов, руководителей финансовых компаний, инвесторов, технологические стартапы, представителей медиа и горожан. В 2020 году мероприятие пройдет в начале июля.



Moscow Urban Forum

One of the highlights of the business program of the capital is the Moscow Urban Forum. This is the largest international congress dedicated to the challenges of the development of global megacities. The FFM brings together representatives of city administrations of Russia and the world, architects, urban planners, developers, heads of financial companies, investors, technology startups, representatives of the media and citizens. In 2020, the event will be held in early July.

ProEstate

Проходящий в столице с 2007 года, форум ProEstate стал ключевым мероприятием в сфере недвижимости в Центральной и Восточной Европе. Он объединяет на своей площадке свыше 4 тыс. лидеров отрасли из 33 стран. В числе делегатов – представители федеральных и региональных органов власти, инвестиционные, девелоперские и строительные структуры, управляющие и инжиниринговые компании, архитекторы, ритейлеры, консалтинговые и другие компании, представляющие рынок недвижимости.



ProEstate

Held in the capital since 2007, the ProEstate Forum has become a key real estate event in Central and Eastern Europe. It unites on its site over 4 thousand industry leaders from 33 countries. Among the delegates are representatives of federal and regional authorities, investment, development and construction companies, management and engineering companies, architects, retailers, consulting and other companies representing the real estate market.

«АРХ Москва»

С 1995 года в столице проводится международная выставка архитектуры и дизайна «АРХ Москва». Она сочетает в себе фестиваль современной архитектуры и коммерческую выставку и привлекает архитекторов, дизайнеров, девелоперов, строителей. На мероприятии проходят семинары и мастер-классы, лекции, профессиональные дискуссии, посвященные современным тенденциям российской и мировой архитектуры, градостроительства и благоустройства городской среды.



Arch Moscow

Since 1995, the capital has hosted the international exhibition of architecture and design «ARCH Moscow». It combines a festival of modern architecture and a commercial exhibition and attracts architects, designers, developers, builders. The event hosts seminars and master classes, lectures, professional discussions on contemporary trends in Russian and world architecture, urban planning and urban improvement.

Зодчество

В октябре нынешнего года в Гостином Дворе пройдет XXVII Международный архитектурный фестиваль «Зодчество-2019». Этот фестиваль – событие национального масштаба с зарубежным участием. Главная тема в этом году – «Прозрачность». Кураторы фестиваля выбрали ее не случайно: таким образом стираются рамки между внутренним и внешним, переход становится незримым, «прозрачным». В рамках деловой программы фестиваля на четырех площадках пройдут более 50 мероприятий – конференций, пленарных и кейс-сессий, дискуссий, круглых столов, лекций и презентаций – с участием почти 300 спикеров.



Architectur

In October of this year, the 27th International Architecture Festival «Architecture 2019» will be held in the Gostiny Dvor. This festival is a national event with foreign participation. The main theme this year is Transparency. The curators of the festival chose it for a reason: in this way the framework between the internal and the external is erased, the transition becomes invisible, “transparent”. Within the framework of the business program of the festival, more than 50 events will be held at four venues: conferences, plenary and case sessions, discussions, round tables, lectures and presentations; featuring nearly 300 speakers.

ГОРОДСКИЕ УЛИЧНЫЕ ФЕСТИВАЛИ

МОСКОВСКИЕ
СЕЗОНЫ

MOSCOW
SEASONS



Фестиваль «Мировые балетные каникулы»
Festival «World ballet holidays»

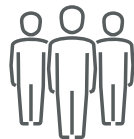
○ АННА ШИРЯЕВА

Шесть лет назад в мегаполисе впервые прошел фестиваль «Путешествие в Рождество». Он стал родоначальником цикла городских мероприятий «Московские сезоны», в рамках которых в столице проходят ярмарки, концерты, фестивали, выставки и многое другое. За шесть лет их посетили более 62 миллионов человек. Люди из разных городов целенаправленно едут в Москву, чтобы увидеть городские гулянья. К примеру, гостями состоявшегося в нынешнем году рождественского фестиваля стали более пяти миллионов туристов.

Сегодня «Московские сезоны» включают в себя двенадцать главных городских фестивалей, проходящих на центральных площадках города. «Мы создали новый туристический продукт мирового уровня. Многие рекорды, в том числе рекорды Гиннеса, были побиты. Это способствовало и развитию и туристической индустрии, и торговле малого и среднего бизнеса. Привлекло в Москву более 40 регионов, которые поставляли на фестиваль свою продукцию. И самое главное – развитие общественных пространств. Уличная активность создает другую, более демократичную и интересную атмосферу в городе», – сказал мэр Москвы Сергей Собянин. Благодаря появлению этого цикла столица заняла второе место в рейтинге самых популярных городов мира по версии социальной сети Instagram и стала второй в категории «Лучшие развивающиеся туристические города Европы», по данным портала TripAdvisor.

Не так давно в городе завершился исторический фестиваль «Времена и эпохи», который посетили более пяти миллионов человек.

На протяжении полутора недель на сорока городских площадках гуляли рыцари и дамы, викинги, древнерусские дружины, короли, моряки, ремесленники и многие другие. В Москву съехались более 2 тыс. любителей исторической реконструкции со всей России и из 14 зарубежных стран – Франции, Чехии, Австралии, Белоруссии, Великобритании, Италии и других.



62 млн
млн

человек посетили
городские
мероприятия
«Московские сезоны»
за 6 лет

62 million people
attended the Moscow
Seasons city events for
6 years

○ ANNA SHIRYAEVA

Six years ago, the Journey to Christmas festival was held for the first time in the metropolis. He became the founder of the cycle of city events «Moscow Seasons», in the framework of which fairs, concerts, festivals, exhibitions and much more are held in the capital. Over six years, more than 62 million people visited them. People from different cities purposefully go to Moscow to see the city festivities. For example, the guests of the Christmas festival held this year were more than five million tourist

Today, «Moscow Seasons» includes twelve major city festivals held on the central venues of the city. “We have created a new world-class travel product. Many records, including Guinness records, were broken. This contributed to the development of both the tourism industry and the trade of small and medium-sized businesses. Attracted to Moscow more than 40

regions that supplied their products to the festival. And most importantly, the development of public spaces. Street activity creates a different, more democratic and interesting atmosphere in the city,” said Moscow Mayor Sergei Sobyanin.

Thanks to the appearance of this cycle, the capital took the second place in the ranking of the most popular cities in the world according to the version of the social network Instagram, and became the second in the category «Best developing tourist cities of Europe» according to the portal Tripadvisor. Not so long ago, the historical festival «Times and Epochs», which was attended by more than five million people, ended in the city.

For one and a half weeks, knights and ladies, Vikings, Old Russian squads, kings, sailors, craftsmen and many others walked on forty city sites. More than 2 thousand historical reconstruction lovers from all over Russia and from 14 foreign countries - France, the Czech Republic, Australia, Belarus, Great Britain, Italy and others gathered in Moscow.

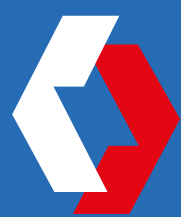
12

фестивалей включает
в себя «Московские
сезоны»

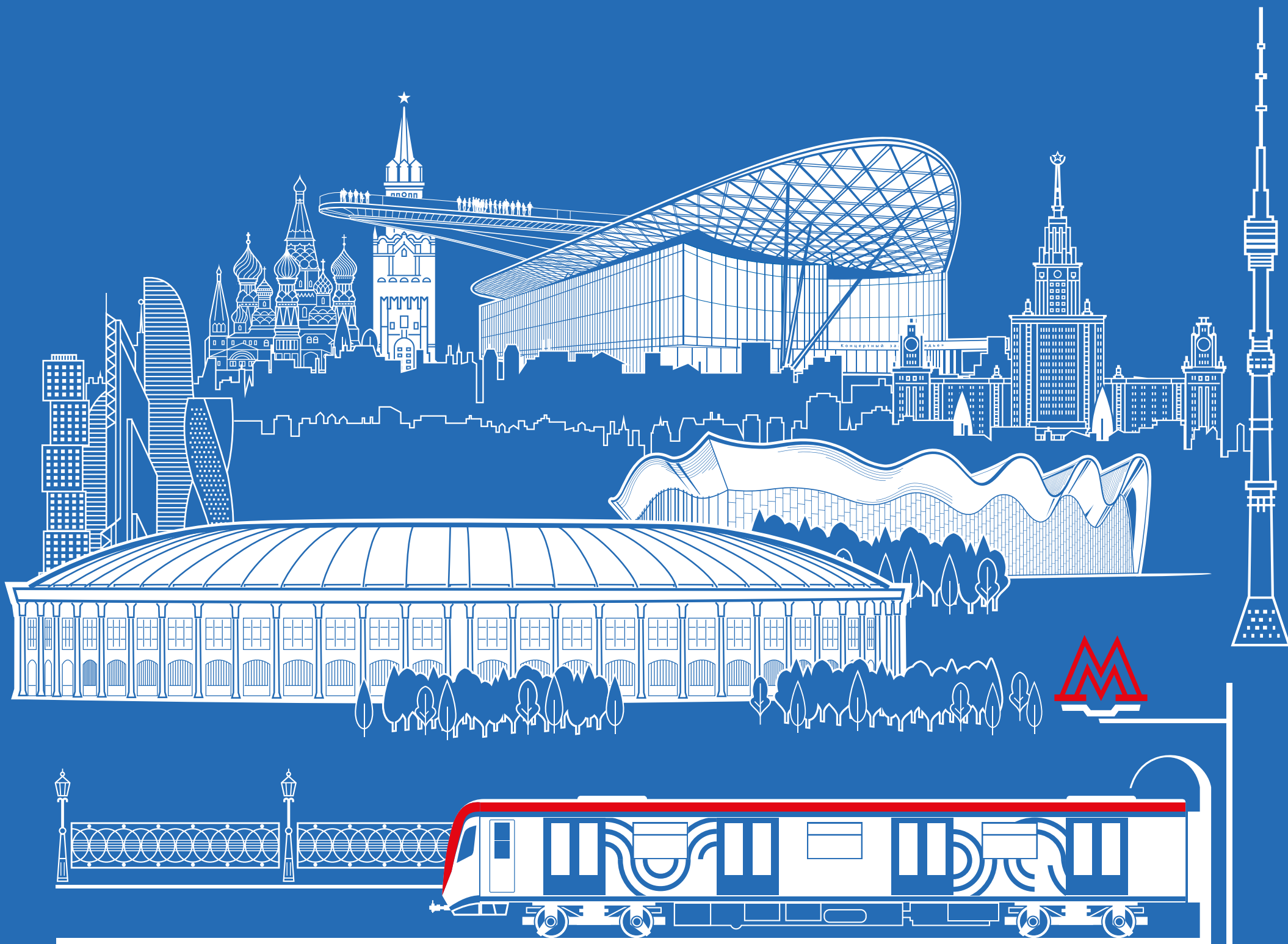
festivals includes
Moscow Seasons

Фестиваль
«Золотая осень»
Festival
«Golden autumn»





МОСИНЖПРОЕКТ



*ПРОЕКТИРУЕМ БУДУЩЕЕ,
СТРОИМ НАСТОЯЩЕЕ!*